

平成 25 年度札幌市アイヌ施策年次報告書

札幌市

序文

平成 19 年 (2007 年) に「先住民族の権利に関する国際連合宣言」が採択され、平成 20 年 (2008 年) には「アイヌ民族を先住民族とすることを求める決議」が、衆参両議院の本会議で採択されたことにより、新たな政策を進める機運が高まりました。

こうした状況を踏まえ、アイヌ民族に関わる施策を総合的に推進するため、札幌市では平成 22 年 (2010 年) 「札幌市アイヌ施策推進計画」を策定しました。

この計画では、先住民族であるアイヌ民族の誇りが尊重されるまちを実現することを目的としています。

そのためには、アイヌ民族に対する市民の理解を促進するとともに、アイヌ民族の伝統文化を保存・継承・振興し、生活に関連する施策を推進することが必要となります。

この計画では、概ね 10 年間をめどに、札幌市が取り組む施策・事業について整理しています。本年次報告書では、この計画の体系に従い、平成 25 年度に行ったアイヌ施策をまとめました。

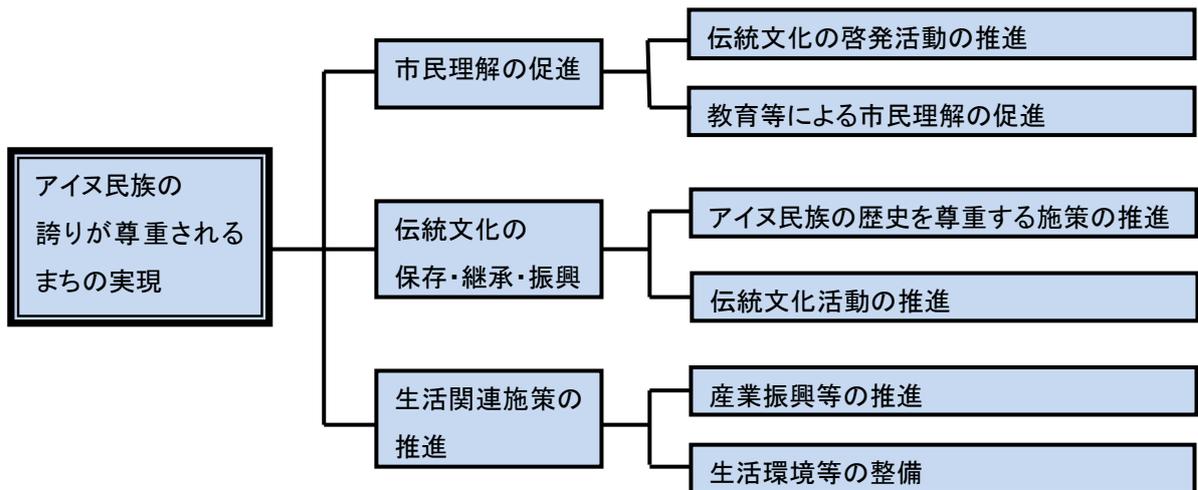
計画の体系

計画は、3 つの施策目標、6 つの推進施策で構成されています。

[計画の目的]

[施策目標]

[推進施策]



目次

| | |
|---|---|
| 第1章 年次報告の目的 | 1 |
| 第2章 平成25年度札幌市アイヌ施策の実施状況 | 1 |
| 施策目標1：市民理解の促進 | 1 |
| 推進施策（1）：伝統文化の啓発活動の推進 | 1 |
| ①アイヌ文化体験講座の実施 | 1 |
| ②アイヌ文化交流センターイベントの実施 | 1 |
| ③アイヌ民族古式舞踊（輪踊り）の実施 | 1 |
| ④小中高校生団体体験プログラムの実施 | 2 |
| ⑤公共空間を利用した情報発信 | 4 |
| ⑥やまびこ座・こぐま座プロデュース人形劇公演（子ども未来局子ども育成部） | 4 |
| ⑦イベント「アイヌ文化と動物たちの関わりについて学ぼう」の開催（環境局円山動物園） | 4 |
| ⑧シーニックバイウェイ推進事業（南区市民部） | 4 |
| ⑨インカルシペ・アイヌ民族文化祭の開催を支援 | 5 |
| ⑩社北海道アイヌ協会札幌支部（現：札幌アイヌ協会）への補助 | 5 |
| ⑪アシリチェップノミ保存伝承事業補助（観光文化局文化部） | 5 |
| ⑫アイヌ民族に関する人権啓発と歴史・文化の紹介 | 5 |
| ⑬アイヌアートモニュメントの制作設置検討 | 6 |
| ⑭“イランカラッセ”キャンペーンの推進【新規】 | 6 |
| （関連事業①）‘アイヌ&サーミ’ミュージックフェスティバル（公益財団法人札幌国際プラザ‘アイヌ&サーミ’ミュージックフェスティバル実行委員会） | 6 |
| 推進施策（2）：教育等による市民理解の促進 | 6 |
| ①市職員研修の実施 | 6 |
| ②新採用職員へのアイヌ民族に関する人権意識の研修（総務局自治研修センター） | 6 |
| ③札幌市民族教育に関する研修会（教育委員会学校教育部） | 7 |
| ④初任者研修（教育委員会学校教育部） | 7 |
| ⑤札幌市研究開発事業（研究課題）「アイヌ民族に関する教育」（教育委員会学校教育部） | 7 |
| 【一部新規】 | 7 |
| ⑥人権教育推進事業（教育委員会学校教育部） | 7 |
| ⑦さっぽろ市民カレッジ 学社融合講座（教育委員会生涯学習部（公益財団法人札幌市生涯学習振興財団 生涯学習センター事業）） | 8 |
| （関連事業①）札幌市立大学特別講義「札幌学ぶ」（札幌市立大学） | 8 |
| 施策目標2：伝統文化の保存・継承・振興 | 8 |
| 推進施策（1）：アイヌ民族の歴史を尊重する施策の推進 | 8 |
| ①埋蔵文化財センター展示室更新事業（観光文化局文化部） | 8 |
| 推進施策（2）：伝統文化活動の推進 | 8 |

| | |
|---|----|
| ①札幌市アイヌ文化交流センターの運営 | 8 |
| ②イベントの実施（再掲）（市民まちづくり局市民生活部ほか） | 9 |
| ③札幌地域イオル事業への協力 | 9 |
| ④札幌市アイヌ文化交流センター屋外展示物（ポロチセ）の改修【新規】 | 9 |
| 施策目標3：生活関連施策の推進 | 10 |
| 推進施策（1）：産業振興等の推進 | 10 |
| ①工芸品展示販売スペースの試行設置 | 10 |
| ②アイヌ工芸品振興基礎調査の実施【新規】 | 10 |
| 推進施策（2）：生活環境等の整備 | 10 |
| ①住宅新築資金等の貸付 | 10 |
| ②アイヌ生活相談員・アイヌ教育相談員の配置（市民まちづくり局市民生活部・教育委員会学校教育部） | 10 |
| ③アイヌ民族の児童・生徒の学習支援【一部新規】 | 10 |

第1章 年次報告の目的

この報告書は、アイヌ施策推進計画を効果的かつ着実に推進し、施策等の実施状況を札幌市アイヌ施策推進委員会で定期的に検証評価するとともに、国や道の施策の動向を見極めながら、今後の札幌市のアイヌ施策の推進に資することを目的に作成した。

第2章 平成25年度札幌市アイヌ施策の実施状況

札幌市アイヌ施策推進計画の目的に掲げる「アイヌ民族の誇りが尊重されるまち」を実現するため、市民理解の促進、伝統文化の保存・継承・振興及び生活関連施策について、関係部局と連携しながら、各事業を展開した。

施策目標1：市民理解の促進

市民がアイヌ民族の歴史や文化を理解できるよう、アイヌ文化交流センターや市中心部をはじめ、市内の各所において体験講座やイベントを多数実施したほか、教育活動等を通じて児童・生徒も理解できるよう、体験プログラムや教職員研修等を引き続き行った。

推進施策（1）：伝統文化の啓発活動の推進

①アイヌ文化体験講座の実施

手芸、工芸、料理、エコツアー等の体験講座を実施した。

開催場所：アイヌ文化交流センター・区民センター（4区）・北海道大学

開催回数：16回 参加者数：172人



②アイヌ文化交流センターイベントの実施

アイヌミュージック、古式舞踊、ムックリ・刺繍等製作体験、昔話、昔遊び、紙芝居等を実施した。

開催回数：6回 参加者数：1,478人

③アイヌ民族古式舞踊（輪踊り）の実施

アイヌ文化交流センターにおいて、来館者等によるアイヌ民族の古式舞踊（輪踊り）を実施した。

開催回数：1回（平成25年6月23日） 参加人数：79名

④小中高校生団体体験プログラムの実施

アイヌ文化交流センターにおいて、小中高校生に伝統楽器の演奏、古式舞踊の披露、アイヌ伝統文化の体験、展示解説等を行った。

参加校数：44校 参加児童・生徒数：2,859人



i アイヌ文化体験講座

| 回数 | 講座名 | 実施日 | 受講者(人) | 会場 |
|----|----------------------------|--------|--------|---------------------|
| 1 | アイヌ文様刺繍 ～カパリミのランチョンマット～ | 7月2日 | 19 | 中央区民センター 創造の部屋 |
| 2 | アイヌ文化を学ぶエコツアー ～北海道大学周辺～ | 7月7日 | 16 | 北海道大学 |
| 3 | アイヌの歴史と文化 | 7月4日 | 8 | 中央区民センター 会議室C |
| | | 7月11日 | | 中央区民センター 会議室C |
| 4 | 木彫り ～コースター～ | 7月20日 | 6 | 中央区民センター 創造の部屋 |
| 5 | アイヌ文様刺繍 ～チンジリの前掛け～ | 7月25日 | 9 | 中央区民センター 創造の部屋 |
| 6 | 木彫り ～糸巻きとかんざし～ | 8月3日 | 4 | 中央区民センター 創造の部屋 |
| 7 | アイヌ文様刺繍 ～ルウンペノポシェット～ | 8月4日 | 5 | アイヌ文化交流センターレクチャールーム |
| 8 | アイヌ料理 | 8月24日 | 5 | 西区民センター 料理実習室 |
| | | 9月1日 | | 西区民センター 料理実習室 |
| 9 | アイヌ文様刺繍 ～エコバック～ | 8月31日 | 5 | アイヌ文化交流センターレクチャールーム |
| 10 | アイヌ文様刺繍 ～チンジリのタペストリー～ | 9月8日 | 17 | 中央区民センター 創造の部屋 |
| 11 | アイヌ文様刺繍 ～ミニタペストリー～ | 10月3日 | 9 | 東区民センター 講義室 |
| 12 | アイヌ文様刺繍 ～ミニタペストリー～ | 10月17日 | 20 | 西区民センター 第1会議室 |
| 13 | アイヌ文様刺繍 ～ミニタペストリー～ | 11月5日 | 9 | 厚別区民センター 会議室B |
| 14 | 木彫り ～ペンダント～ | 11月9日 | 12 | 中央区民センター 創造の部屋 |
| 15 | アイヌ文様刺繍 ～チンジリのポシェット～ | 11月29日 | 20 | 中央区民センター 創造の部屋 |
| 16 | かんじき製作 | 12月22日 | 8 | アイヌ文化交流センターレクチャールーム |
| 合計 | | | 172 | |

ii アイヌ文化交流センターイベント

| 回数 | 事業名 | 実施日 | 参加者(人) | 内容 |
|----|------------------------------|--------|--------|---|
| 1 | モニヨラフチュブ・イノミ (7月のまつり) | 7月14日 | 216 | ①遊び体験(弓矢遊び、輪投げ遊び)②製作体験(切絵、ムックリ)③古式舞踊の披露 |
| 2 | ウレポケチュブ・イノミ・シネ (9月のまつり-①) | 9月21日 | 234 | ①遊び体験(弓矢遊び)②製作体験(鳥笛製作)③アイヌ古式舞踊④紙芝居 |
| 3 | ウレポケチュブ・イノミ・トウ (9月のまつり-②) | 9月22日 | 248 | ①遊び体験(弓矢遊び)②製作体験(刺繍体験、ムックリ・トンコリ体験)③アイヌミュージック |
| 4 | ウレポク・イノミ (10月のまつり-①) | 10月19日 | 329 | ①遊び体験(弓矢遊び、輪投げ遊び)②製作体験(刺繍体験)③古式舞踊④アイヌ民族の昔話(紙芝居) |
| 5 | ウレポク・イノミ (10月のまつり-②) | 10月20日 | 417 | ①遊び体験(弓矢遊び、輪投げ遊び)②製作体験(ムックリ製作)③古式舞踊④アイヌ民族の昔話(紙芝居) |
| 6 | ルウエカリチュブ・イノミ (11月のまつり) | 11月10日 | 34 | ①遊び体験(矢遊び、輪投げ遊び)②製作体験(ムックリ製作)③古式舞踊④トンコリ・ムックリ演奏体験 |
| 合計 | | | 1,478 | |

iii 小中高校生団体体験プログラム

| 番号 | 実施日 | 学校名 | 人数 | 内容 |
|----|--------|-----------|-------|-----------------------------------|
| 1 | 6月7日 | 聖心女子学院中学校 | 32 | アイヌ語学習・体験交流(切絵・子供遊び)・館内外の解説 |
| 2 | 6月12日 | 定山溪中学校 | 6 | 講話・歌舞・楽器演奏・舞踊体験・アイヌ文様の切絵・館内外の解説 |
| 3 | 6月14日 | 三角山小学校 | 55 | 講話・歌舞・楽器演奏・舞踊体験・アイヌ子供遊び・館内外の解説 |
| 4 | 6月19日 | 伏古小学校 | 64 | 講話・歌舞・楽器演奏・舞踊体験・館内外の解説 |
| 5 | 6月20日 | 西岡小学校 | 70 | 講話・歌舞・楽器演奏・舞踊体験・館内外の解説 |
| 6 | 6月21日 | 藤の沢小学校 | 29 | 講話・歌舞・楽器演奏・舞踊体験・アイヌ文様の切絵・館内外の解説 |
| 7 | 7月2日 | 藻岩小学校 | 58 | 講話・歌舞・楽器演奏・舞踊体験・アイヌの子供遊び・館内外の解説 |
| 8 | 7月3日 | 上野幌東小学校 | 66 | 講話・歌舞・楽器演奏・舞踊体験・アイヌの子供遊び・館内の解説 |
| 9 | 7月4日 | 石山南小学校 | 43 | 講話・歌舞・楽器演奏・舞踊体験・アイヌの子供遊び・館内外の解説 |
| 10 | 7月10日 | 東園小学校 | 75 | 講話・歌舞・楽器演奏・舞踊体験・アイヌの子供遊び・館内の解説 |
| 11 | 7月17日 | 豊園小学校 | 107 | 講話・歌舞・楽器演奏・舞踊体験・アイヌの子供遊び・館内外の解説 |
| 12 | 7月18日 | 信濃小学校 | 88 | 講話・歌舞・楽器演奏・舞踊体験・アイヌの子供遊び・館内外の解説 |
| 13 | 7月23日 | 山鼻小学校 | 70 | 講話・歌舞・楽器演奏・舞踊体験・アイヌの子供遊び・館内外の解説 |
| 14 | 8月22日 | 山の手南小学校 | 76 | 講話・歌舞・楽器演奏・舞踊体験・アイヌ文様の切絵・館内外の解説 |
| 15 | 8月23日 | 幌南小学校 | 98 | 講話・歌舞・楽器演奏・舞踊体験・アイヌの子供遊び・館内外の解説 |
| 16 | 8月23日 | 北都小学校 | 87 | 講話・歌舞・楽器演奏・舞踊体験・アイヌの子供遊び・館内外の解説 |
| 17 | 8月28日 | 厚別通小学校 | 55 | 講話・歌舞・楽器演奏・舞踊体験・アイヌ文様の切絵・館内外の解説 |
| 18 | 8月29日 | 東札幌小学校 | 96 | 講話・歌舞・楽器演奏・アイヌ文様の切絵・館内外の解説 |
| 19 | 8月30日 | 美園小学校 | 81 | 講話・歌舞・楽器演奏・舞踊体験・アイヌの子供遊び・館内外の解説 |
| 20 | 8月30日 | 西野小学校 | 63 | 講話・歌舞・楽器演奏・舞踊体験・アイヌの子供遊び・館内外の解説 |
| 21 | 9月3日 | 西岡南小学校 | 99 | 講話・歌舞・楽器演奏・舞踊体験・アイヌの子供遊び・館内外の解説 |
| 22 | 9月4日 | 澄川南小学校 | 51 | 講話・歌舞・楽器演奏・舞踊体験・アイヌの子供遊び・館内外の解説 |
| 23 | 9月5日 | みどり小学校 | 40 | 講話・歌舞・楽器演奏・舞踊体験・アイヌの子供遊び・館内外の解説 |
| 24 | 9月6日 | 南小学校 | 40 | 講話・歌舞・楽器演奏・舞踊体験・アイヌの子供遊び・館内外の解説 |
| 25 | 9月6日 | 清田緑小学校 | 180 | 講話・歌舞・楽器演奏・舞踊体験・アイヌの子供遊び・館内外の解説 |
| 26 | 9月10日 | 琴似小学校 | 91 | 講話・歌舞・楽器演奏・舞踊体験・アイヌの子供遊び・館内外の解説 |
| 27 | 9月10日 | 真駒内桜山小学校 | 137 | 講話・歌舞・楽器演奏・アイヌの子供遊び・館内外の解説 |
| 28 | 9月11日 | 澄川西小学校 | 38 | 講話・歌舞・楽器演奏・舞踊体験・アイヌの子供遊び・館内外の解説 |
| 29 | 9月11日 | 平和小学校 | 79 | 講話・歌舞・楽器演奏・舞踊体験・アイヌの子供遊び・館内外の解説 |
| 30 | 9月12日 | あやめ野小学校 | 31 | 講話・歌舞・楽器演奏・舞踊体験・アイヌの子供遊び・館内外の解説 |
| 31 | 9月12日 | 常盤小学校 | 56 | 講話・歌舞・楽器演奏・舞踊体験・アイヌの子供遊び・館内外の解説 |
| 32 | 9月13日 | 大倉山小学校 | 59 | 講話・歌舞・楽器演奏・舞踊体験・アイヌ文様の切絵・館内外の解説 |
| 33 | 9月17日 | 藻岩南小学校 | 35 | 講話・歌舞・楽器演奏・舞踊体験・アイヌ文様の子供遊び・館内外の解説 |
| 34 | 9月19日 | 平岸小学校 | 93 | 講話・歌舞・楽器演奏・舞踊体験・アイヌ文様の子供遊び・館内外の解説 |
| 35 | 9月25日 | 石山小学校 | 36 | 講話・歌舞・楽器演奏・舞踊体験・アイヌ文様の子供遊び・館内外の解説 |
| 36 | 9月26日 | 北陽小学校 | 48 | 講話・歌舞・楽器演奏・舞踊体験・アイヌ文様の子供遊び・館内外の解説 |
| 37 | 9月27日 | 北の沢小学校 | 27 | 講話・歌舞・楽器演奏・舞踊体験・アイヌ文様の子供遊び・館内外の解説 |
| 38 | 10月2日 | 東山小学校 | 58 | 講話・歌舞・楽器演奏・舞踊体験・アイヌ文様の子供遊び・館内外の解説 |
| 39 | 10月4日 | 豊滝小学校 | 3 | 講話・歌舞・楽器演奏・舞踊体験・アイヌ文様の子供遊び・館内外の解説 |
| 40 | 10月10日 | 新川西中学校 | 31 | 講話・歌舞・楽器演奏・舞踊体験・アイヌ文様の切絵・館内外の解説 |
| 41 | 10月15日 | 月寒小学校 | 107 | 講話・歌舞・楽器演奏・舞踊体験・アイヌ文様の子供遊び・館内外の解説 |
| 42 | 10月16日 | 簾舞小学校 | 47 | 講話・歌舞・楽器演奏・舞踊体験・アイヌ文様の子供遊び・館内外の解説 |
| 43 | 10月17日 | 篠路西小学校 | 112 | 講話・歌舞・楽器演奏・舞踊体験・アイヌ文様の子供遊び・館内外の解説 |
| 44 | 10月22日 | 新陵東小学校 | 42 | 講話・歌舞・楽器演奏・舞踊体験・アイヌ文様の子供遊び・館内外の解説 |
| | | 合計 | 2,859 | |

⑤公共空間を利用した情報発信

・さっぽろ夏まつり大通西 8 丁目会場「ふるさと北海道PRステージ」において、アイヌ文化交流センターの紹介及びアイヌミュージックライブを行った。(平成 25 年 8 月 3 日)

・さっぽろ雪まつりと連動し、札幌駅前通地下歩行空間で実施された「さっぽろ雪めぐり回廊」の中で、アイヌ文化交流コーナーを設け、アイヌ伝統文化体験(刺繍実演、文様制作等)や工芸品販売を行った。(平成 26 年 2 月 4 日~11 日 来場者数: 10, 838 名)

・札幌駅前通地下歩行空間の札幌駅側の柱にアイヌ文様タペストリーを設置し、アイヌ伝統文化を紹介している。また、「札幌の地名とアイヌ民族」紹介コーナーを設置し、アイヌの歴史や文化等に関する情報を発信している。



⑥やまびこ座・こぐま座プロデュース人形劇公演(子ども未来局子ども育成部)

アイヌ民話をもとにした人形劇「ふんだりけったりクマ神さま」、「銀のしずく~大地が謡ったものがたり」を、札幌市こどもの劇場やまびこ座で上演した。また、北海道主催の「アイヌフォーラム 2013 秋」においても同様の人形劇を上演した。

やまびこ座公演(NHK 札幌放送局と共催): 12 月 21 日~22 日(4 回公演、観客者数 593 名)

アイヌフォーラム 2013 秋: 京王プラザホテル札幌(10 月 14 日 観客数 265 名)

⑦イベント「アイヌ文化と動物たちとの関わりについて学ぼう」の開催(環境局円山動物園)

アイヌ民族の自然観や生き物たちとの関わり方の紹介を通して、動物園の環境教育の目標の一つである自然との共生の重要性を普及啓発した。

開催日時: 平成 26 年 3 月 21 日(金)

開催内容: ・講話: 人と自然の共生や命の大切さや生物多様性について紹介。(参加者数 58 名)

・シカ汁の試食会(先着 200 名)

・シカ笛(狩猟道具)製作体験: 製作体験後、実際にエゾシカ舎で笛を吹いてシカの様子を観察した。(参加者数 28 名)

・講演(アイヌ民族の自然観や生き物たちとの関わり方の紹介を通して、人と自然の共生や命の大切さや生物多様性について紹介した。)

⑧シーニックバイウェイ支援事業(南区市民部)

区内の各種団体(連合町内会、商店街、大学、集客施設等)により構成され、南区の魅力PRなどを行っている「札幌シーニックバイウェイ藻岩山麓・定山溪ルート運営代表者会議」の活動を支援した。

※アイヌ文化交流センターは代表者会議の構成メンバーとして参加している。

<主なイベント>

○札幌南シーニックバイウェイスタンプラリー2013(4 月 27 日~10 月 31 日)

- ・アイヌ文化交流センター訪問者数：703人
- 公共施設等でのPRパンフレット配布
 - ・南区内の公共施設等で、アイヌ文化交流センターのPRパンフレットを配布

⑨インカルシペ・アイヌ民族文化祭の開催を支援

- ・(社)北海道アイヌ協会札幌支部(現：札幌アイヌ協会)が開催したアイヌ民族シンポジウム、ペウレアイヌの集い、ムックリ大会、トンコリ大会、アイヌミュージックコンサート、アイヌ民族の生活文化や歴史・人権等に関するパネル展示について補助を行った。

| 開催内容 | 開催日時 | 場所 | 参加者 |
|-------------|--------------|--------------------------|--------------|
| シンポジウム | 平成26年1月24日 | 教育文化会館 | 95名 |
| ペウレアイヌの集い | 平成26年1月25日 | アイヌ文化交流センター | 41名 |
| ムックリ・トンコリ大会 | 平成26年2月1日 | アイヌ文化交流センター | 73名 |
| アイヌミュージック | 平成26年2月2日 | アイヌ文化交流センター | 123名 |
| パネル展等 | 平成26年2月4～11日 | 札幌駅前通地下歩行空間 北4条広場(仮設) | 10,838名 ※ |
| 合 計 | | | 11,170名 |

※コーナー全体の来場者数

⑩(社)北海道アイヌ協会札幌支部(現：札幌アイヌ協会)への補助

アイヌ民族の歴史や文化、アイヌ文化の保存・伝承活動、各種学習会などの活動を通じて市民理解を促進する札幌支部の活動費用に対する補助を行った。

⑪アシリチェップノミ保存伝承事業補助(観光文化局文化部)

豊平川河川敷(南7条大橋上流左岸)において、アイヌ民族の伝統文化であるアシリチェップノミ(新しい鮭を迎える儀式)を再現することにより、広く市民に理解の輪を広げるとともに、その文化を保存・継承する取組を支援した。(行事内で披露される「アイヌ古式舞踊」は国指定重要無形民俗文化財である。)

開催日時：平成25年9月8日(日) 参加人数：290名

⑫アイヌ民族に関する人権啓発と歴史・文化の紹介

- ・ラッピングバス運行

札幌駅と定山溪間及び真駒内駅と定山溪間にてアイヌ文化交流センターをデザインした人権啓発の内容を盛り込んだラッピングバス(1台)を運行した。
(25年度で運行終了)



- ・ノート配布

市内小学校4年生及び学校関係者に2万部の啓発ノートを配布した。

⑬アイヌアートモニュメントの制作設置検討

先住民族であるアイヌ民族に対する市民理解の促進を目的として、アイヌ民族を象徴するモニュメントを設置するため、24年度に引き続き有識者による「アイヌアートモニュメント設置検討会議」を3回開催し、制作手法や設置場所等についての基本的事項を確定した。

その後、「アイヌアートモニュメント制作者選定委員会」を2回開催し、札幌国際芸術祭の開催時期に合わせて設置できるように、デザイン及び制作者を最終的に選定した。

⑭“イランカラッテ”キャンペーンの推進【新規】

北海道のおもてなしのキーワードとして国が進める「“イランカラッテ”（こんにちは）キャンペーン」を共同で進めるため、推進協議会に参加するとともに、札幌駅前通地下歩行空間でポスター掲示、リーフレット配架やPRムービーの放映等の取組を行った。



【関連事業①】 ‘アイヌ&サーミ’ ミュージックフェスティバル（公益財団法人札幌国際プラザ ‘アイヌ&サーミ’ ミュージックフェスティバル実行委員会）

アイヌ音楽やアイヌ民族文化とノルウェーの先住民族であるサーミとの音楽・文化交流を通じて、相互理解を深めるとともに北海道・札幌の文化的財産であるアイヌ音楽をはじめとする民族文化を普及・発展させることを目的に、「‘アイヌ&サーミ’ ミュージックフェスティバル」を実施した。

開催日時：平成25年7月24日（水）午後6時開演

開催場所：大通公園2丁目 サッポロミュージックテント 参加者：約500名

推進施策（2）：教育等による市民理解の促進

【市職員向け】

①市職員研修の実施

新任課長を対象として、アイヌ民族の歴史・伝統文化や現在置かれている状況、国の動向等について研修を行った。

開催日時：平成25年11月29日（金）

開催場所：札幌市アイヌ文化交流センター 参加者：71名

②新採用職員へのアイヌ民族に関する人権意識の研修（総務局自治研修センター）

新採用職員研修において、アイヌ民族の歴史や人権に関する研修を行った。

開催日：平成25年4月2日（火）～5日（金）

開催場所：札幌市役所本庁舎12階会議室、WEST19講堂 参加者：470人

【教職員・子ども向け】

③札幌市民族教育に関する研修会（教育委員会学校教育部）

アイヌ民族の方による講演、小学校4年社会科における実践事例発表、学校にアイヌ民族の方を招いて行う学習の実践事例発表等を行った。



開催日時：平成25年8月28日（水）

開催場所：札幌市アイヌ文化交流センター

参加人数：37名（学校関係者31名、アイヌ協会1名、事務局5名）

④初任者研修（教育委員会学校教育部）

初任者の教員を対象として、アイヌ文化等の民族教育の基礎について研修を行った。

開催日時：平成26年1月14日（火）

開催場所：札幌市生涯学習総合センター「ちえりあ」 参加者数：49人

- ・ムックリ・アイヌ文様作り等の体験
- ・アイヌ民族の歴史や民族教育に関する講義

⑤札幌市研究開発事業（研究課題）「アイヌ民族に関する教育」（教育委員会学校教育部）

アイヌ民族に関する教育推進の諸課題を踏まえた教材の開発や指導方法の工夫等、実践的な調査研究を行うことを通じて、アイヌ民族に関する教育の普及・啓発を図った。

- ・小学校4年生社会科の学習で、アイヌ民族の知恵や考え方について学ぶ授業を実施。
- ・小学校4年生社会科の学習で、アイヌ民族の儀式と引き継がれている思いについて学ぶ授業を実施。
- ・小学校4年生社会科の学習で、アイヌ民族の文化を伝え引き継いでいくことの大切さについて学ぶ授業を実施。
- ・中学校2年生社会科（地理的分野）の学習で、「自然環境に適応した暮らしの工夫」と題して、アイヌ民族の知恵や考え方について学ぶ授業を実施。
- ・アイヌ民族の方を学校に招いて行う体験的な学習の進め方についての研究を実施。
- ・幼稚園・学校への民具（※）の貸し出しを開始。【新規】
※ク（弓）、カリッ（投げ輪）、マタンブシ（アイヌ文様の鉢巻き）、ムックリ（楽器）のセット
- ・アイヌ教育相談員の学校派遣（20校）

⑥人権教育推進事業（教育委員会学校教育部）

学校外の人材などを活用した、子どもにとってより実感を伴う学習活動の在り方や有効性、実施上の課題等について検討し、その成果についての普及・啓発を図ることで、人権教育をより一層推進するための事業を実施した。

- ・学校におけるアイヌ文化体験学習を小学校4校、中学校1校で実施。
- ・人権教育推進検討プロジェクト会議を開催し、人権教育のあり方について専門家とともに検討。
- ・アイヌ文化交流センターの活用に関する実践研究について、小学校7校で実施。

【市民向け】

⑦さっぽろ市民カレッジ 学社融合講座（教育委員会生涯学習部（公益財団法人札幌市生涯学習振興財団 生涯学習センター事業））

市立札幌大通高校で開講している、さっぽろ市民カレッジ学社融合講座で「まちなかで触れるアイヌ文化」を実施。受講する市民と履修登録した大通高校の生徒に、アイヌの人々の歴史や文化（衣服・文化・言語・世界観）についての解説を行った。

開催回数：8回 参加者数：23名（一般受講生8名、高校生15名）

【市立大学】

（関連事業①）札幌市立大学特別講義「札幌学ぶ」（札幌市立大学）

さまざまな分野で活躍している方をゲストスピーカーとして招き、札幌の地域特性や道都としての札幌と北海道各地の関係について学ぶ特別講義「札幌学ぶ」に、アイヌ民族の方を講師として招き、アイヌ文化について講義を行った。

施策目標 2：伝統文化の保存・継承・振興

アイヌ民族の伝統文化を保存・伝承・振興するために、アイヌ文化交流センターで展示や各種イベントを引き続き実施した。また、埋蔵文化財センターでは展示室の更新に併せてアイヌ文化期の資料を新たに展示した。

推進施策（1）：アイヌ民族の歴史を尊重する施策の推進

①埋蔵文化財センター展示室更新事業（観光文化局文化部）



埋蔵文化財展示室の全面的更新を行い、平成26年4月2日（水）にリニューアルオープンした。リニューアルに併せ、アイヌ文化期の出土資料を新たに展示した。

推進施策（2）：伝統文化活動の推進

①札幌市アイヌ文化交流センターの運営

- i) 展示室等の運営
- ii) 啓発事業
(再掲)
 - ・アイヌ文化体験講座
 - ・アイヌ文化交流センターイベント
 - ・アイヌ民族古式舞踊（輪踊り）
 - ・小中高校生団体体験プログラム



アイヌ文化交流センターの利用状況

| 年度 | 平成 22 年度 | 平成 23 年度 | 平成 24 年度 | 平成 25 年度 |
|-------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| 開館日数 | 294 日 | 294 日 | 294 日 | 296 日 |
| 来館者数 | 47,586 人 (162 人/日) | 46,810 人 (159 人/日) | 50,343 人 (171 人/日) | 56,455 人 (191 人/日) |
| 展示室 観覧者数 | 13,710 人 | 14,469 人 | 14,555 人 | 17,162 人 |

※平成 25 年度の来館者数は、24 年度に続き 2 年連続で 5 万人を超えた。

②イベントの実施

再掲：

- ・インカルシペ・アイヌ民族文化祭の実施
- ・公共空間を利用した情報発信
- ・イベント「アイヌ文化と動物たちとの関わりについて学ぼう」の開催（環境局円山動物園）
- ・アシリチェップノミ保存伝承事業補助（観光文化局文化部）
- ・‘アイヌ & サーミ’ミュージックフェスティバル（公益財団法人札幌国際プラザ‘アイヌ & サーミ’ミュージックフェスティバル実行委員会）

③札幌地域イオル事業への協力

札幌地域におけるアイヌの伝統的生活空間再生事業（イオル事業）の 2 年目として、事業主体である公益財団法人アイヌ文化振興・研究推進機構から事業を受託した。

- ・清田区内の市有地で自然素材栽培用地を造成。面積：1,000 ㎡
- ・アイヌの民具づくり体験事業（5 日コース）を 2 回実施。参加者数：22 名
- ・アイヌの伝統料理調理体験事業（1 日コース）を 2 回実施。参加者数：27 名
- ・野山での子どもの遊び体験事業（1 日コース）を 2 回実施。参加者数：22 名
- ・アイヌの暮らしや伝統文化等について、聴き取り調査を行ったほか、文献による調査も行った。

④札幌市アイヌ文化交流センター屋外展示物（ポロチセ）の改修【新規】



札幌市アイヌ文化交流センターにあるポロチセについて、経年劣化（10 年経過）に伴う改修を行った。また、改修の中でアイヌ伝統家屋の建築技術の伝承を行った。

施策目標 3 : 生活関連施策の推進

工芸品の展示販売スペースの設置を試行し、また、新たな取組として、アイヌ民族の児童生徒を対象に学習支援を行ったほか、引き続き各種の相談業務を行った。

推進施策 (1) : 産業振興等の推進

①工芸品展示販売スペースの試行設置

札幌駅前通地下歩行空間において、工芸品展示販売スペースの設置を試行した。

- ・「さっぽろ雪めぐり回廊」アイヌ文化交流コーナーで工芸品の紹介と販売を行った。
(平成 26 年 2 月 4 日～11 日) コーナー全体の来場者数 10,838 名
- ・札幌駅前通地下歩行空間の開通 3 周年記念に合わせて、工芸品の紹介と販売を行った。
(平成 26 年 3 月 18 日～23 日) 来場者数約 5,600 名

②アイヌ工芸品振興基礎調査の実施【新規】

アイヌ工芸品のさらなる振興を図り、また、将来の展示販売スペースの設置を見据えた今後の施策の方向性を検討するため、アイヌ工芸品の販売形態や販売手法に関する基礎データの収集や、工芸家の方々へのヒアリング、道内各地の取組状況の調査、消費者等に対するアンケート等を行った。

推進施策 (2) : 生活環境等の整備

①住宅新築資金等の貸付

アイヌ民族の人々の居住環境整備改善のため、住宅の新築、改修及び宅地の取得資金を準備した。

- ・貸付実績 : なし

②アイヌ生活相談員・アイヌ教育相談員の配置 (市民まちづくり局市民生活部・教育委員会学校教育部)

アイヌ生活相談員 (2 名)・アイヌ教育相談員 (1 名) を配置し、相談に対応した。

- ・生活相談件数 : 1,940 件 (生活相談、教育相談、職業相談、住宅相談など)
- ・教育相談件数 : 556 件

③アイヌ民族の児童・生徒の学習支援【一部新規】

教育関係者やボランティア等によるアイヌ民族の児童・生徒を対象とする夏季学習【新規】・冬季学習を支援した。

- ・開催日 : (夏季) 平成 25 年 8 月 5 日～9 日、(冬季) 平成 26 年 1 月 6 日～10 日
- ・開催場所 : 中央区民センター
- ・参加者数 : (夏季) 21 名、(冬季) 20 名

